



EL HERLDO DE E.L. HAYNES

4 de febrero del 2010

3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446 teléfono
(202) 667-8811 fax

Queridas Familias,

El viernes pasado marcó nuestro Primer Día de Servicio Anual de E.L. Haynes. El día comenzó con una reunión escolar donde voluntarios de la comunidad de las familias de Haynes, amigos y familia del Sr. Kim, miembros de organizaciones de Hope and a Home, y estudiantes de sociedades de la Universidad de Howard y Universidad de Gallaudet todos nos juntamos. Fuimos conducidos por la fundadora y Directora Escolar, Jennie Niles, en la reflexión de la importancia de dar nuestra parte a nuestra comunidad-clave a lo que la escuela fue establecida para llevar a cabo por el trabajo duro y la dedicación de nuestros estudiantes y sus familias.



Los estudiantes pasaron el día en una variedad de modos incluso: haciendo y coleccionando comida para las personas sin hogares; haciendo tarjetas para personas mayores y otros que necesitan ánimo; donando a Miriam's Kitchen, Thrive DC, y otras organizaciones; recaudando dinero y conciencia sobre la devastación en Haití; haciendo libros y leyéndoles a los estudiantes más jóvenes; limpiando nuestros parques locales y las tierras de nuestro nuevo edificio en la Kansas; y haciendo murales sobre la importancia de la comunidad para ser colgada en las cercas del nuevo edificio.



Quizás la parte más importante del día fue cuando los estudiantes se juntaron en círculos de reflexión con sus compañeros y adultos voluntarios para compartir lo que ellos habían aprendido. ¿Usando la pregunta esencial "Que es Comunidad?" como una guía, los estudiantes compartieron que ellos lamentaban que ellos no tienen más oportunidades de dar a otros. Ellos compartieron historias de vecinos que ellos conocieron y planean mantenerse en contacto con ellos, y lo que ellos disfrutaban sobre cuando ellos le dan o ayudan a otros.



Gracias a cada uno de ustedes que vinieron para ayudar durante este día especial, o enviaron sus estudiantes a la escuela listos para ofrecer su tiempo. Tenemos ganas de seguir ayudando a nuestra comunidad juntos.

Sinceramente,

Michelle Molitor
Michelle M. Molitor
Principal, Pre-K - 3^{er} Grado

Eric Westendorf
Eric Westendorf
Principal, 4^o - 8^{to} Grado

| | | | | | | |
|------------|---------|--|---------|---------|--|---------|
| Dom. 7 | Lun. 8 | Mar. 9 Serie Financiera: Ahorrando para el Colegio | Mié. 10 | Jue. 11 | Vie. 12 Paseo de 5 ^o Grado al Lincoln Cottage | Sáb.13 |
| Dom. 14 | Lun. 15 | Mar. 16 Serie Financiera: Crédito/Deuda, Enseñándoles a Sus Niños Sobre el Dinero | Mié. 17 | Jue. 18 | Vie. 19 Reunión Escolar y Celebración Cultural del Día de Herencia Africana | Sáb. 20 |

INFORMACIÓN SIGNIFICATIVA

RECORDATORIO DE EDP: ¡Les recordamos a los padres de estudiantes en el programa escolar de la tarde "After School" que el programa escolar se termina cada día a las 6:00pm en punto! Las familias que recogen a los estudiantes después de las 6:00pm serán cobradas unos honorarios tardes de 1.00 dólares por minuto por cada minuto hasta que ellos sean recogidos. Si por cualquier razón los padres llegan tarde a recoger, una llamada debería ser hecha a la escuela informando a alguien en la oficina de su tardanza. Sin embargo, la llamada telefónica no anula los cobros de los honorarios de recogidas tardes.

¡Noche de Juego de Familia de E.L. Haynes es Mañana por la Noche! Venga a jugar juegos en E.L. Haynes el viernes, 5 de febrero, de 6:15pm-8:15pm. Tendremos juegos de mesa, pizza, y bebidas - sugerimos una donación de 5 dólares por familia. (En caso que haya nieve, seguiremos las cancelaciones DCPS de los eventos en la tarde.)



Talleres de Literatura Financieros: El 9 de febrero; 6:15-7:15pm. ¿Tiene preguntas sobre el mejor camino para ahorrar dinero para el colegio/universidad de su estudiante? Venga al tercer taller de nuestra serie de literatura financiera para aprender sobre varios programas que le ayudarán a planear para la educación de colegio de su niño.

Aplicaciones para Nuevos Estudiantes para el 2010-2011: ¡¡Están disponibles ahora!! ¡Expresamente, reclutamos a estudiantes y familias para nuestra clase de pre-k de 3 años y nuestra clase de 6o grado (vamos a añadir otra clase de 6o grado!). Si usted tiene a otro niño que le gustaría tener en ELH, por favor llene la aplicación disponible en las cajas claras fuera de la oficina. ¡Cuéntele a sus amigos y vecinos que están buscando una escuela dinámica para pre-k – 8 grado! La fecha de aplicación para la escuela secundaria es el 26 de febrero (lotería el 6 de marzo). La fecha de aplicación PK-5th es el 2 de abril (lotería el 10 de abril).

Fechas de Escuela Secundaria Importantes:

- Visita a Howard University (6º Grado) 5 de febrero
- Noche de Pelicula (6º & 7º Grado) 26 de febrero
- Semana de Oegullo (6º & 7º Grado) Semana del 12 de abril
- Baile de Escuela Secundaria (6º & 7º Grado) 7 de mayo

Actividades en la Comunidad:

El sábado, 6 de febrero de 5-7pm y el 13 de febrero de 11-1pm: Pruebas de Trabajo para el Censo. La Oficina de Censo Estadounidense esta recluta a personas interesados en el censo, de medio tiempo para el Censo 2010. Pagaran \$20/hora a corto plazo, horas flexibles, entrenamiento pagado, y el reembolso de gastos relacionados con el trabajo autorizados, como el kilometraje incurrido conduciendo al trabajo de censo. Mejor de todos, los interesados de censo trabajan directamente en sus propias comunidades. Un representante de la Oficina del Censo estará en ECAC listo a hacer pruebas de trabajo. Las aplicaciones y las pruebas pueden ser recogidas en el ECAC que comienza el miércoles, 3 de febrero. Dos formas de ID son necesarias para aplicar.

2o Anual Programa de Historia Afro-American Anual Día de Familia GRATIS: Contando América

Fecha: Sábado, 6 de febrero del 2010
Lugar: Koshland Science Museum
Horario: 12:00 PM - 5:00 PM
Costo: GRATIS



Los resultados del Censo de los Estados Unidos 2010 pintarán un retrato rico de

quién somos como americanos. El Censo estadounidense también es un instrumento crítico para determinar todo de la financiación de escuelas a la representación del Congreso estadounidense. Únase a nosotros durante un día emocionante de actividades para explorar el papel de matemáticas y estadística en el censo y en la vida diaria, como las percepciones raciales y culturales que han influido los resultados del censo. AL 12 Mediodía **Erran Persely** (U.S. Census Bureau) presentara su discurso "Por que Contamos."

Los sábados a partir del 9 de enero – el 27 de febrero de 10-11:30am: Clases de Capoeira para los Niños. Participe con nosotros para unas ocho semanas de diversión con la clase introductoria diseñada sobre todo para niños de 5 a 11 años. Los padres son animados a tomar clases también. El Capoeira Angola ayuda a estimular la coordinación de los ojos y las manos, la maestría musical, la socialización, la disciplina, la autonomía, y la curiosidad con relación a otras culturas. Todos los niños aprenderán sobre la historia de Angola Capoeira, los movimientos y música relacionada con este Arte/Tradición Marcial Afro Brasileña y un poco de portugués. Las clases serán sostenidas en un ambiente seguro y divertido. Al final de la sección (el 27 de febrero) tendremos una interpretación para todos los padres, amigos y familia.
Costo: 40 dólares para la sesión entera o 7 dólares por clase

La Sra. Teri

Esquina de Conserjería

Como nuestros estudiantes entran a la media escuela y escuela secundaria realizamos que las cuestiones asociadas con el chisme tiene mucho impacto en su capacidad de tener éxito social emocional en el ajuste de la comunidad y la escuela. Cuando chismes negativos ocurren, a menudo tiene un impacto fuerte emocionalmente en los estudiantes, sin embargo hay tiempos cuando lo que parece ser chisme negativo puede ser información que tiene que ser compartida con un adulto. Así, es importante enfatizar con nuestros niños que compartiendo estos chismes son esencial a su seguridad y la seguridad de otros. La capacidad de los estudiantes de sentirse seguro en la escuela permite que ellos se concentren en académicas y desarrollo social emocionalmente. Hay tiempos cuando nuestros niños pueden tener a amigos que están en problema y necesitan a un adulto para intervenir y apoyarlos. Como padres, podemos nutrir este proceso reconociendo y practicando la comunicación y habilidades de solucionar problemas. La capacidad de los estudiantes de calcular problemas socialmente les permite la energía cerebral a sobresalir académicamente en el ajuste de aula.

Meimi de diecisiete años averiguo por el chisme que un tipo con el que ella estaba saliendo era problema, "Usted sabe, tuve que escuchar y un par de semanas más tarde yo había averiguado que él vendió drogas y él había sido encarcelado y muchas cosas mas, entonces yo estubo contenta de haber escuchado del chisme en ese punto."

De todos modos, los expertos y los niños advierten, que usted tiene que tener cuidado. "Pienso que siempre es una buena idea de tratar de personalizar la cuestión de la que esto está siendo hablado, y si fuera yo y la gente hablaba..

Por lo mas que sea difícil de creer, las palabras "hermano" y "chisme" originaron de la misma palabra: "Godsibb". La palabra al principio traducida para significar "a una persona relacionada con uno en Dios," o "un padrino". En esta circunstancia, el chisme fue usado para denotar una relación de confianza y amistad. Sin embargo, en los años 1800, la palabra "chisme" comenzó a extraviarse de sus raíces originales hasta que se hiciera lo que es hoy – casi lo opuesto o lo que fue al principio.

Sugerencias para los Padres

Anime a nuestros estudiantes a sentirse libre de compartir el chisme con un adulto confiado cuando las cuestiones de seguridad son afectadas.

Sin embargo hay otros tiempos cuando el chisme es hiriente y negativo en tales casos hay que proceder como sigue:

Pídale a la persona que esta "chismeando" que le diga que cosas positivas él/ella puede relacionar sobre el individuo criticado.

- Cuando usted es confiado con un secreto, siéntase honrado y nunca lo repite a alguien. La repetición de confianzas es como robarle la dignidad a alguien.
- Tan agradable como puede ser unirse con alguien temporalmente por el chisme, el daño a todos los partidos es inmensurable. Resista la tentación momentánea para ganar un sentido sano del amor propio.

Referencias

- Psychology Today
- Santa Cruz Sentinel
- University Press of Kansas

(extractos tomados de Connect With Kids website)